FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Du Manitoba — District No. 6 Brandon — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation No. ~~12~~ 4 — in / dans Cameron Manor (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par C. Arthur Hardy — Enumerator. / Enumérateur. — Le 10 Avril 1901

Page 4 — Page 4 — 7p6 Range 24 and 25

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.				
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.		Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
		Bilodeau Arthur M.	M	B	Pensionnaire	C	24 Mai	1878	22	P. Q.	1897	✓	Française	Canadienne	Cath R	Sans état			1	
31	31	Gatin, Henri J.	M	B	Chef	M	7 Jan	1866	35	Belgique	1891	1896	Belge	"	Cath R	Cultivateur				1
		" Marie V.	F	"	Epouse	M	18 Avril	1869	31	Belgique	"	✓	Belge	Belgian	" "					
		" Rose V.	F	"	Fille	C	15 Avril	1893	8	Man	N	✓	"	"	" "					
		" Julia C.	F	"	"	C	19 Avril	1895	5	Man	N	✓	"	"	" "					
		" Ovide A.	M	"	Fils	C	23 Mars	1900	1	Man	N	✓	"	"	" "					
32	32	Lang, Gabriel	M	B	Chef	C	6 Nov	1851	49	Ecosse	1890	✓	Ecossaise	"	Presb	Cultivateur				1
33	33	Poudelet Jules J.	M	B	Chef	M	28 Juillet	1857	43	Belgique	1889	1896	Belge	"	Cath R	Cultivateur				1
		" Clarisse	F	B	Epouse	M	20 Jan	1861	39	Belgique	"	✓	Belge	Belgian	" "					
		" Omer J.	M	B	Fils	C	28 Nov	1883	17	"	"	✓	"	"	" "	Ferme				
		" Achille J.	M	"	"	C	24 Jan	1886	15	"	"	✓	"	"	" "					
		" Arthur C.	M	"	"	C	31 Mai	1889	11	"	"	✓	"	"	" "					
		" Yvonne	F	"	Fille	"	9 Avril	1892	8	Man	N	✓	"	Canadian	" "					
		" Hélène	F	"	"	"	30 Mai	1895	5	Man	N	✓	"	"	" "					
		" Gilbert	M	"	Fils	C	7 Juillet	1896	4	"	N	✓	"	"	" "					
		" Jean B.	M	"	"	C	27 Déc	1899	1	"	N	✓	"	"	" "					
34	34	Sylvestre Arsène	M	B	Chef	M	18 Jan	1869	32	France	1893	1896	Française	"	Cath R.	Cultivateur			1	
		" Céleste	F	"	Epouse	M	24 Août	1865	35	"	1891	✓	Française	French	" "					
		" Lucien J.	M	"	Fils	C	19 Août	1898	2	Man	N	✓	"	Canadian	" "					
		" Marie A.	F	"	Fille	C	9 Dec	1899	1	"	N	✓	"	"	" "					
		" Pierre M.	M	"	Fils	C	1 Dec	1900		"	N	✓	"	"	" "					
		" René A.	M	"	"	"	1 Dec	1900		"	N	✓	"	"	" "					
		Quenelle Lucien	M	B	Beau frère	V	Le Août	1868	32	France	1890	1896	"	"	" "	Cultivateur			1	
35	35	Martine Hyacinthe F.	M	B	Chef	M	16 Sept	1853	47	France	1891	1896	Française	"	" "	Cultivateur			1	
		" Joséphine	F	"	Epouse	M	22 Mars	1861	39	"	"	✓	"	French	" "	Sans état				
		" Hyacinthe E.	M	"	Fils	C	16 Mars	1884	17	"	"	✓	"	"	" "					
		" Alfred E.	M	"	"	C	14 Août	1885	15	"	"	✓	"	"	" "					
		" Joseph F.	M	"	"	C	3 Mai	1888	13	"	"	✓	"	"	" "					
		" Louis C.	M	"	Fils	C	23 Oct	1888	12	"	"	✓	"	"	" "					
		" Marcel A.	M	"	"	C	7 Dec	1889	11	"	"	✓	"	"	" "					
		" Marie	F	"	Fille	C	27 Déc	1890	10	"	"	✓	"	"	" "					
		" Michel L.	M	"	Fils	C	23 Sept	1892	8	Man	N	✓	"	Canadian	" "					
		" Cécile	F	"	Fille	C	16 Mai	1894	6	Man	N	✓	"	"	" "					
		" Berthe	F	"	"	C	25 Dec	1896	4	"	N	✓	"	"	" "					
		" Agathe	F	"	"	C	25 Fev	1899	2	"	N	✓	"	"	" "					
		" Cécile	F	"	"	C	23 Mai	1900		"	N	✓	"	"	" "					
36	36	Boulanger Paul	M	B	Chef	M	11 Mai	1861	39	France	1890	1896	Française	Canad	Cath R	Cultivateur			1	
		" Marie	F	"	Epouse	M	24 Août	1873	27	"	1888	✓	"	French	" "					
		" Gaston J.	M	"	Fils	C	14 Dec	1892	8	Man	N	✓	"	Canadian	" "					
		" Marie	F	B	Fille	C	19 Dec	1893	7	"	N	✓	"	"	" "					
		" Marguerite	F	B	"	C	28 Août	1895	5	"	N	✓	"	"	" "					
		" Jeanne	F	B	"	C	1 Oct	1896	4	"	N	✓	"	"	" "					
		" Mathilde	F	B	"	C	13 Fev	1898	3	"	N	✓	"	"	" "					
		" Pierre L.	M	B	Fils	C	13 Mai	1899	1	"	N	✓	"	"	" "					
		" Henri J.	M	B	"	C	26 Oct	1900		"	N	✓	"	"	" "					
37	37	Soulmier Jean B.	M	B	Chef	M	24 Juin	1839	61	France	1890	1896	"	"	" "	Cultivateur			1	
		" Madeleine	F	B	Epouse	M	14 Avril	1851	49	"	"	✓	"	French	" "					
38	38	Pilleau Napoléon	M	B	Chef	M	21 Mars	1862	39	Québec	R	✓	Française	Canadien	" "	Cultivateur			1	
		" Mélina	F	B	Epouse	M	13 Avril	1869	31	"	R	✓	"	"	" "					
		Benoit Georges	M	B	Step adopté	C	26 Jan	1887	14	"	R	✓	"	"	" "					

Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Working at trade in factory or in home (Specify by "f" for factory and "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre source que son occupation principale ou métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
			12	200			1	1	1	1	Française	
							1	1	1	1	Française	
							1	1		1	"	
						4	1	1	1	1	"	
										1	"	
											"	
							1	1	1		Espagnole	
							1	1	1	1	Française	
								1		1	"	
						4					"	
					✓		1	1		1	Française	
											"	
					✓	5	1	1	1	1	"	
					—	7	1	1	1	1	"	
										1	"	
										1	"	
											"	
							1	1		1	Française	
							1	1		1	Française	
											"	
											"	
											"